

ЮНАК

Пластовий журнал

Yunak



Провідник... на групу та докаже, що заслуговує
на довір'я... есний, спостережливий, чутливий,
вирозумілий... готовий допомогти та взгаладі
дбайливий... Провідник потребує постійно
працювати... потрібні різні вміння. Основна
— принести користь групі
є допомогти групі щось

2/2005



Yunak

2(370) 2005

ISBN 0044-1384

magazine in Ukrainian for youth age 11-18
published jointly by:
Plast, Ukrainian Youth Association of Canada
Plast, Ukrainian Scouting Organization-USA
5 issues per year
Price: \$5.00 (US)/issue
Subscription: \$25 (US)/5 issues
(includes 4 issues Yunak, 1 issue Supplement)
Editor: Oksana Zakydalsky

Юнак

журнал Пластового юнацтва
Ціна: \$5.00

Редактор

пл. сен. Оксана Закидальська

Мистецьке оформлення і макет

пл. сен. Оксана Закидальська

Адреса редакції і адміністрації

Plast Publishing / Yunak
2199 Bloor Street West
Toronto, ON M6S 1N2
CANADA

Fax: (416) 763-0185
e-mail: plast@pathcom.com

Адреса в ЗСА

Plast Publishing USA-Canada
144 Second Ave.
New York, NY 10003-8305
USA

Fax: (212) 533-8991
e-mail: kps@plastusa.org

На обкладинці

пл. роз. Андрій Радіон
підг. курінь ім. Романа Савчака
станція Вікторія
Австралія

Виготовлено на системі
PC 1.2 GHz/QuarkXpress Passport,
Adobe Photoshop 7.0, Adobe Illustrator 9.0,
Adobe Streamline 4.0
Видруковано заходами
The Basilian Press,
Toronto, Ontario, Canada

ЗМІСТ

ВІД РЕДАКЦІЇ

1



ІСТОРІЯ ПЛАСТУ: Проєкт інтерв'ю

2-3

ВМІЛІСТЬ: Їзда верхи

4



АВСТРАЛІЯ: Великодня прогулька

5

ТАБОРИ: Золота Булава

6-9



Пластовий Довідник і Юнацькі Проби

10-14

ТАБОРИ: Курінний табір

15-17



ПИСАНИЙ КАМІНЬ: Свято весни

18-19

ВАШІНГТОН: Хроніка гуртка Воли

20-21



Президент Ющенко нагороджений

21

ТУТ і ТАМ: Львів

22



ТУТ і ТАМ: Клівленд/Філадельфія

22

ЮНАКquiz

23



РІЗНЕ

24



Дорогі читачі Юнака!

В цьому числі Юнака, яке прийде до вас спочатку пластового року, знайдете різні матеріали, які допоможуть вам перейти юнацьку програму.

Чи ви знали, що *Пластовий Довідник* може вам допомогти з юнацькими пробами? Подивіться на сторінки 10-14 в цьому числі, де показано, як знайти матеріали до проб в Довіднику.

Потрібно вам здати вмілість? Зробіть прогульку на коні і здайте вмілість *Їзда верхи*. Юначки з Клівленду це зробили.

Шукаєте проєктів до III проби? Довідайтеся, як підготувати і зробити інтерв'ю до історії Пласту у вашій станиці або підготуйте життєпис патрона свого куреня як інтерактивну гру.

Хочете знати, що роблять пластуни в інших країнах? Прочитайте про прогульку австралійців.

Цікавить вас дика природа? Довідайтеся як один курінь юнаків планував і перевів свій курінний табір далеко на півночі Онтаріо.

Може вас більше цікавить інтелектуальні заняття? Табір *Золота Булава* цього року мав найбільше число учасників в своїй історії.

Кілька місяців тому, в квітні, найважлиша подія для українців Америки була візита президента України Ющенка до Вашингтону. Ви можете про це прочитати завдяки активним вашінгтонським юнакам які не тільки зустрічали президента, але нам про це написали.

Під час свого візиту в Америці, коли він був в Бостоні, президент Ющенко одержав нагороду імені президента Кеннеді від його. родини і ми одержали дві фотографії цієї церемонії від фотографа Тані Давіньйон.

І не забувайте, що Юнак можна використати на ваших заняттях!



Скоб!

пл. сен. Оксана Закидальська
редактор

На Інтернеті

Нас часто питаються, чи ЮНАК є на Інтернеті. До тепер ми там поміщували інформації про найновіше число і про конкурси, подавали відповіді до деяких ігор і реклами спеціальних випусків *З бібліотеки Юнака*.

Але було тільки перенесення інформацій, які появлялися в друкованій формі в журналі. Ми не використовували вповні Інтернету. Щоб використати інтерактивні можливості

Інтернету і підготувати ігри які допоможуть вам перейти проби і вмілості ми створили

ЮНАКquiz

Подивіться в цьому числі на ст. 23 де описано, як виглядає цей інтерактивний сайт. Перечитайте і заграйте, довідайтеся як ви можете його використати і додавати свої теми і запитники. (За написання скрипту ЮНАКquiz ми вдячні Левкові Пясецькому).

ІСТОРІЯ ПЛАСТУ

ІНТЕРВ'Ю

Запишіть у своїй станиці інтерв'ю із старшими членами Пласту – свідками початкових років Пласту у вашій країні. Тут поміщено інформації, як до цього братися.

підготувала: пл. сен. Іроїда Винницька

Тут подано:

- Напрямні, як братися до проведення інтерв'ю (прочитати наперед)
- Як повинен виглядати т.зв. *Release Form* – дозвіл людини яка дає інтерв'ю вживати його/її свідчення. (Це легальний документ, тому він повинен бути в державній мові).
- Запитник-питання для проведення інтерв'ю.



Як записувати інтерв'ю

Що потрібно мати

1. Звукозаписувач (*tape recorder*), пересічної якості, наприклад *Sony TC55, TC67* або *Panasonic RQ330*.
2. Доброї якості (*high quality*) касети, на 60 хв.
3. Ручний мікрофон (*hand held microphone*) який буде поставлений на столі близько людини, яка буде говорити. Не вживати мікрофон вбудований в звукозаписувач.
4. По можливості, вживати електрику (*external power*) а не батареї (*power cells*).

Як підготувати інтерв'ю

1. Одержати згоду людини, з якою будеш переводити інтерв'ю.
2. Зустрітися особисто із нею, щоби
 - Познакомити її із темами-питанням та попросити пригадати собі імена осіб, дати, назви місцевостей.
 - Виповнити форму особистих даних. (Ім'я, прізвище, адресу, і т.д.)
 - Назначити час і місце інтерв'ю (може бути в пластовій домівці, вдома в особи, в іншому приміщенні де буде спокій).

Як переводити інтерв'ю

1. Перевір, чи звукозаписувач працює.
2. На початку, запиши на касету короткий вступ: Твоє ім'я і прізвище, дату, місце, з ким переводиться інтерв'ю.
3. Першим завданням того, хто переводить інтерв'ю є стимулювати свobodну і щир розповідь.
4. Питання, які є в запитнику – загальні. Не сподійся відповіді на кожне питання. Треба заохотити розмову із особою, з якою переводиш інтерв'ю і розвивати ті теми і питання, про які особа хоче говорити. Кожне інтерв'ю повинно показати особисті враження.
5. Заохочуй розмову короткими питаннями – як? коли? що ви пам'ятаєте?
6. Уникати слова такі як: Так, Добре, ОК, і т.д. Це зупиняє дальшу розмову.
7. Слідкувати, щоб події були подані в хронологічному порядку. Уважай, щоб імена і прізвища, дати і місця були правильно записані.
8. При кінці інтерв'ю, перейди запитник, щоб упевнитися, що всі теми були покриті.
9. Після інтерв'ю, треба одержати дозвіл користуватися записом.
10. На касеті написати: ім'я і прізвище, дату, місце, ім'я і прізвище особи яка перевела інтерв'ю.

Дозвіл користуватися записом

TAPE RELEASE

I, the undersigned, hereby agree to this recorded interview conducted for Plast Canada/Plast USA.

I agree that Plast..... will own any and all rights in the said property.

This will permit Plast.... to proceed with the use of said property, accompanied by any narration and dialogue including, but not limited to, motion pictures, television, cable, radio, internet, books, articles, records and tapes.

I hereby assign to Plast... and its successors all personal rights and waive any right to any objections regarding the use to be made of the recorded interview. I also waive any right that I may have to inspect and/or approve the finished product or the advertising copy or publicity in connection therewith.

Date _____ Signature _____

The interviewer _____ hereby assigns all his/her rights in this interview to Plast.....

Date _____ Signature _____

ЗАПИТНИК Для пластових сеніорів – до Історії Пласту.

1. Розкажіть будь ласка про себе:

- Ім'я і прізвище (дівоче)
- Дата і місце народження
- Хто були Ваші батьки?
- Скільки мали Ви братів і сестер?
- Яка була доля батьків, братів і сестер?
- Як і де Ви провели дитинство?
- Де навчалися і студіювали?

2. Коли Ви вступили до ПЛАСТУ?

(Якщо в Україні то переходити до питань 3 і 4,
якщо на еміграції (в ДП таборі) то переходити до питання 5.

3. Хто Вас завербував до Пласту і коли?

- Хто був Вашим виховником?
- До якого гуртка – куреня Ви належали?
- Опишіть Вашу пластову діяльність в той час.
- Чи були Ви на таборі? Якщо так то опишіть таборове життя.
- Які цікаві переживання можете згадати з тих часів?
- Хто були Ваші друзі пластуни і яка їх доля?

4. Чи належали Ви до тайного Пласту в Україні? Якщо так то опишіть Вашу діяльність в той час.

5. Де Ви були в час першої большевицької окупації західної України?

- Розкажіть про Ваше життя і діяльність в той час.

6. Розкажіть про Ваше переживання в час советсько-німецької війни і німецької окупації.

7. Як і коли Ви попали на еміграцію?

- Опишіть Ваш еміграційний шлях.

8. Коли Ви вступили до Пласту на еміграції, де, до якого гуртка – куреня – станиці?

- Опишіть Ваше пластування на еміграції: пластові зайняття в яких Ви брали участь?
- Чи брали Ви участь у таборах, в яких?
- Чи брали Ви участь в ДП Джемборі, Ювілейному Святі Весни в Міттенвальді та інших чисельних пластових злетах? Опишіть.

9. Коли Ви приїхали до Канади/Америци, куди і на яких умовах?

- Опишіть Ваше життя в Канаді/Америці.

10. Коли і де Ви закривізувалися в Пласті в Канаді/Америці? В якій Станиці?

11. Хто був першим станичним у Вашій Станиці?

12. Які обов'язки сповняли Ви у Вашій Станиці в Канаді/Америці від початків до тепер?

(Якщо переїхали до іншої Станиці то тепер про це зазначити і подати відповідні дані)

13. Як виглядало пластове життя в перших роках в Станиці і як воно з часом мінялося?

14. Чи брали Ви активну участь в таборах, зустрічах та інших подіях більшого скупчення пластунів?

- Опишіть і дайте Вашу оцінку їх.

15. Що на Вашу думку було найбільшим успіхом Вашої Станиці, а що невдачею? Опишіть.

16. Як розцінюєте діяльність Пласту в Канаді/Америці?

- Що на Вашу думку було добре, а що могло б бути краще?

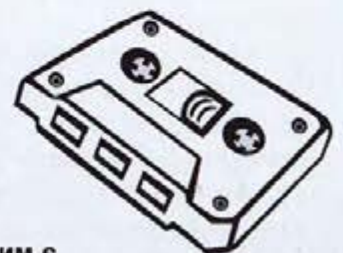
17. Як склалося Ваше життя в Канаді/Америці: професійне і родинне?

18. Чи бажаєте ще щось додати, що кинуло б світло на історію Пласту у Вашій Станиці і в Канаді/Америці?

19. Кого на Вашу думку треба ще опитати, щоб відтворити історію Вашої Станиці і Пласту як цілості?



Старші пластуни Лесик Колос і Михайло Шубеляк
перевели інтерв'ю з почесною пластункою, н-і
Марією Горбань, Торонто.



Пригадка: перед початком інтерв'ю треба на касеті записати: Дату і місце. З ким є інтерв'ю? Хто переводить? На яку тему?

ЇЗДА ВЕРХИ

Гуртки Лілеї і Незабудьки, котрі здавали вмілість Їзда верхи, 21-го травня ц.р. разом зорганізували прогульку і поїхали до Brecksville Stables, щоб поїздити на конях і так здати кілька точок до вмілості.

Перше, ми навчилися як правильно сідлати коня, а щоб його тримати – як закладати упряж і паски. Ми також навчилися як сідати і злізати з коня. Щоб кінь почав іти, треба його легко доторкнути ногами, а щоб стримати його, треба потягнути вуздечку. Ми довідалися як і чим годувати коней: вони їдять овес і сіно і п'ють воду.

Інструкторка стайні, де ми були, перевела з нами інструктаж про чистоту і здоров'я коней. Ми мали приємний час і навчилися багато нового. Думаємо, що вмілість Їзда верхи є дуже цікава.

гуртки Лілеї і Незабудьки, Клівленд



Перший ряд, зліва: Віка Кріслата, Нора Келегер і Мелася Павлишин
Другий ряд, зліва: Христия Ковч, Леся Махлай, Марта Боднарчук, подруга Іванка Боднарчук, Катя Бей і подруга Діана Лялюк

ХОДИ КОНЕЙ

хід - 4 милі на годину.
Кожне копито вдаряє землю по-одинокі.

рись - 8 миль на годину.
Два копита вдаряють землю в той сам час.

гальоп - 10-16 миль на годину. Всі чотири копита в повітрі в той сам час.

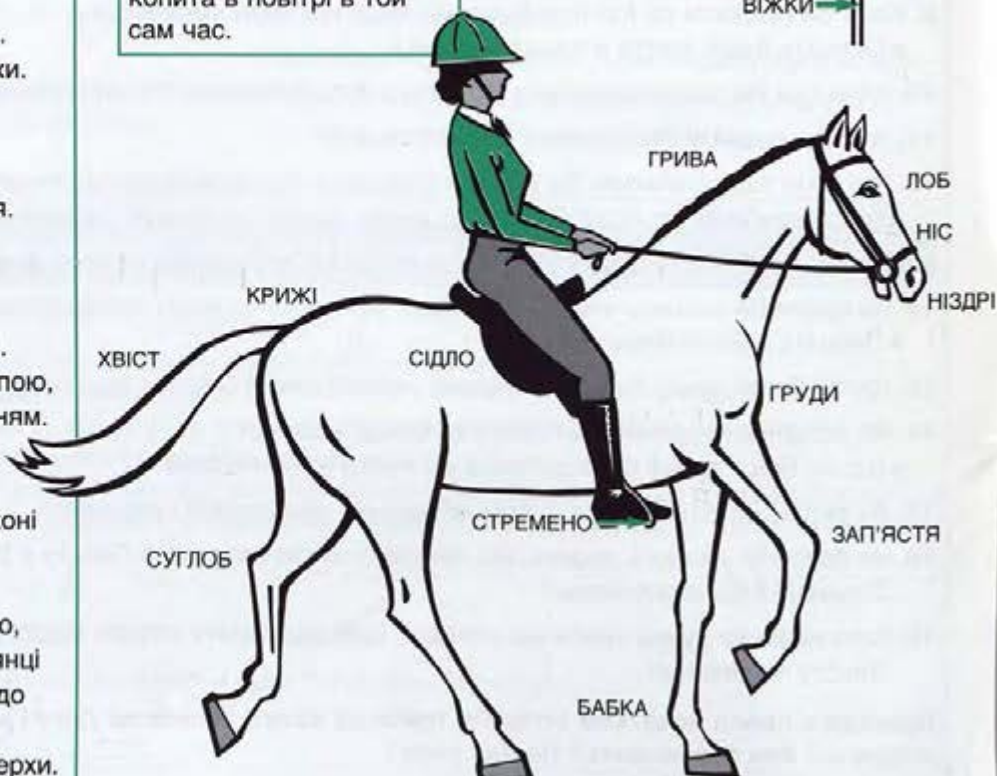


ПЕРШИЙ СТУПІНЬ

1. Знає анатомію коня і хвороби коней.
2. Знає засади безпеки щодо їзди верхи.
3. Вміє осідлати коня і правильно закладати вуздечку.
4. Знає правильну дієту коня.
5. Знає і вміє правильно сідати на коня.
6. Візьме участь у прогулянці кінями.

ДРУГИЙ СТУПІНЬ

1. Закріпить засади точок Їзди Верхи I.
2. Переведе гутірку з гуртком, або групою, на тему методи давання наказів коням.
3. Докаже, що знає як годувати, поїти та чистити коня.
4. Знає і може показати як їздити на коні трьома засадничими швидкостями: ходом, риссю і гальопом.
5. Зорганізує і візьме участь самостійно, або з гуртком, в одноденній прогулянці кінями. Напише про цю прогулянку до хроніки і до 'Юнака'.
6. Практикує засади безпеки при їзді верхи.



Великодня Прогулька 2005



Одна з австралійських пластових традицій – на латинський Великдень іти на т.зв. "Великодню Прогульку." Цього року станичний Канберри, ст.пл. Борис Теодорович, з поміччю юнака Романа Стахурського, розвідали терен в околиці Бангонія Горж – *Bungonia State Recreation Area*. Терен дуже цікавий та надається на мандрювання – скелисті гори та вузька ущелина (*gorge*) у дні якої ріка. Краєвид прекрасний і мальовничий.

В п'ятницю 25-го березня юнаки і юначки з Мельбурну, під проводом виховника ст. пл. Адріана Нойгебавера, приїхали на місце та розтаборувалися. З ними був один юнак котрий приїхав аж з Аделаїди – понад 1,000 км! Пізніше зустріло їх юнацтво з Канберри та Сіднею. Всіх разом було 40 – 32 юнацтва та 8 виховників.
пл.сен.Галія Ліщинська Референт зовнішніх зв'язків.



Після офіційного відкриття, юнацтво було розділено на дві групи, котрі по черзі робили скелелазіння та лаження по печерах. В околицях Бангонії є глибокі печери, де дуже багато кажанів. З Канберри приїхали дві молоді австралійки – професійні гіді на скелях та в печерах.



В суботу вирушили на прогульку в двох групах, під проводом ст. пл. Бориса Теодоровича і ст. пл. Адріана Нойгебавера. Групи йшли іншими стежками надолину, в пащу. Внизу в каньйоні, з поміччю шнурів та іншого приладдя, лазили по великих каміннях – деякі були такі завеликі як нормальна хата! Групи зійшлися на місці таборування а деякі хоробрі юнаки навіть скупалися в холодній річці! Після вечері, яку юнацтво саме готувало, відбулася весела ватра. Всі лягли спати у веселому настрої.



В неділю ранком прокинулися і побачили, що "Великодній зайчик" залишив їм несподіванку – шоколадові яєчка! Після сніданку, юнацтво знову вирушило в мандрівку. Три рази мусіли переходити ріку *Shoalhaven*. На щастя, погода була соняшна і, окрім загублених черевиків (які скоро знайшлися), не було інших випадків. В неділю ввечір всі повернулися на місце таборування, втомлені але дуже задоволені.



Після закриття деякі юнаки поїхали додому, а інші залишилися на ще один вечір таборування, а в понеділок повернулися до Мельбурну та Аделаїди. Всі казали, що прогулька була одна з найкращих в їхній пам'яті, та нетерпляче чекають на наступний рік і на ще одну Великодню прогульку.

Після повороту з прогульки



Золота Булава – символ провідництва. На ранній молитві, черговий і чергова передають Золоту Булаву наступному черговому і черговій. На Булаву чіпляється кольорові стрічки, на яких імена заслужених таборовиків за пластову поставу, сумлінність, ініціативу, життєрадісність, добре діло та провідництво.



(зліва) Ілля Микитин, Олесь Нагірний, Ерик Андерсон



(зліва) Лариса Карис, Наталка Тарасюк, Тамара Карис



“Якщо Ти закінчив першу пробу, знаєш різницю між сокирою і лопатою, вмієш заварити воду на польовій кухні і — шукаєш нового визову, пригод, готовий над собою попрацювати і чогось нового навчитися, для Тебе табір Золота Булава!”

Знайшлося таких 41 юнаків і 40 юначок із 14 різних станиць Канади і Америки. Вони були на Золотій Булаві від 30 червня до 9 липня 2005 біля Торонта.



ІВАНА КУПАЛА

У вечір Івана Купала, хлопці готують вечерю і запрошують дівчат до себе, з належними церемоніями. Дівчата плетуть вінки, кидають на воду, а хлопці їх ловлять. Коло ватри відбуваються купальські ігри та забави.



Пісня на ватрі Івана Купала

(на мелодію "Ой на горі", скорочено)

Юнаки нас запросили в гості
Ми там мали маленькі кабаноси
Макарони з сиром, смачно було – ям, ям, ям
Дякуємо вам щиро.

Наші хлопці нам все подавали
Навіть для нас гарно танцювали.
Там горіли свічечки, гарно пахли квіточки
На столі при вечері.

Юначки плели вінки з квітками
Роздавали поміж юнаками
Як трималися руками, думали про романси
Юнаки та юначки.

Під час ватри всі співали пісні
Було чути по цілому лісі.
Ватра тепло горіла, іскру любови розпалила
На околиці Самак!

Хлопці збудували міст руками
Дівчата ходили і падали
Коли вони падали, їх цілували
На Івана Купала,

Адя Шморгун, Христинка Паверс, Леся Хариш



Хлопці вітають дівчат на вечерю



Марта Полянська і Христя Баюс



Тамара Карис плете вінок



Юля Клецун і Дем'ян Гриців



Ігри та забави

При ватрі: зібралися із різних станиць



ЗАНЯТТЯ на ЗБ



Щоб дати нагоду учасникам співпрацювати, вони гуртками плянували і виконували частини програми: теренові ігри, дебати, прогульки, змаги, спільну вечерю, ватру Івана Купала. А щоб навчитися чогось нового, таборовики слухали інструктажі на теми: мандрівне куховарство, вогонь, екологія, самозбереження і – танці!

ПРОГУЛЬКА Мені дуже подобалася ЗБ. Наш гурток Вічний Вогонь і гурток Чота Феніксів плянували одноденну прогульку. Плянування було багато праці. Ми мислили вибрати трасу, взяти до уваги скільки буде йти людей, що будемо їсти на обід, чи є по дорозі лазнички і т.д. Ми також мали передбачити можливі проблеми. На мандрівці ми йшли досить скоро. Ми розділилися на дві групи і починали йти з обох кінців траси. Посередині зустрілися, розповіли про свої пригоди і пішли далі. Ми закінчили трасу півтора години заскоро, і тоді грали ігри і співали. Всі приїхали назад до табору змучені і щасливі.

Ілена Ладвіг, Торонто

ДЕБАТ І ВАТРА Цього року на ЗБ ми мали приємний час, особливо на ватрах. Перед першою ватрою був дебат на тему: Чи життя є легше жінкам чи чоловікам. Були дві мішані дружини – в них були і хлопці і дівчата. Дружини чергувалися і представляли аргументи – декотрі з яких були смішні – своєї сторони в дебаті. Три виховники-судді вирішили, що сторона яка обороняла тезу "Життя є легше жінкам" перемогла. Після дебати, запалили ватру – ми співали а гітари грали. Найсмійнішу точку на ватрі представили хлопці про творчість. Всі сміялися, ще поспівали і пішли спати.

Аня Яськів, Клівленд



Теренова гра



Теренова гра

Гурток юнаків збудував собі стіл



Плянування програми ЗБ



Які ключеві слова табору ЗБ?

ПРОВІДНИЦТВО ІНІЦІАТИВА САМОПЕВНІСТЬ СПІВПРАЦЯ

ПЕРЕД ТАБОРОМ ЗБ я говорила з своїми товаришами, які їхали на ЗБ і боялися, що не подолають всіх викликів які будуть поставлені перед нами. Але я була готова на табір і сказала їм не журитися. Я не сподівалася, що буду приділена до групи шістьох дівчат з яких я нікого не знала. Але після цікавих занять, я стала менше встидливою і більше самопевною. Я також навчилася як ділитися роботою і співпрацювати з іншими. Вкінці, я задоволена що я була відокремлена від своїх товаришок. Я зустріла нових друзів, стала кращою провідницею і пластуною, і гарно провела час.

Андрія Піт'єв, Ньюарк

МОЇ СПОМИНИ ЗБ (зібрала Мелася Цибрівська)

- Коли емоти прийшли і з'їли наше кхонне сміття. (Ляля)
- Як я драпалася шнурком понад водою. (Ляля)
- Гурткові ватри (Ляля)
- Теренові ігри (Намалія)
- Ватри (Намалія)
- Гри в дощі (Намалія)
- Як ми співали в зимних тундрах (Стефця)
- Як поставили машини (Стефця)
- Смайна їжа і приємний час довкола нашого пікнікового столу. (Стефця)

Фотографії з табору ЗБ робили: Лесик Колос, Арі Сілецька, Назар Груцак, Андрій Михальчишин



Інструктор співу Оленка Сливинська



(зліва) Комендант табору юнаків – пл. сен. Льоньо Терпліак (Торонто) і комендант табору юначок – пл. сен. Христя Колос (Торонто). Чому вони усміхаються? Бо вже кінчається міжкрайовий табір ЗБ! Гість з України – ст. пл. Юрій Пашевко. Чому він такий зажурений? Бо його ще чекає другий табір ЗБ – в Україні – де він буде комендантом табору юнаків. А чому такий зажурений друг Руслан Ткач з Вінніпегу? Бо має зібрати і прислати дописи до Юнака і видати одноднівку ЗБ!



Інструктор склепаження Андрій Колос

Христіна Поверс і Леся Хариш мисять тісто на хліб



Інструктор танцю Харитя Білаш з Андрієм Оришкевичем.





ПЛАСТОВИЙ ДОВІДНИК



і ЮНАЦЬКІ ПРОБИ

Чи Ти здаєш
Першу або Другу Пробу?
Тобі допоможе
Пластовий Довідник!

На наступних сторінках подані точки до Проб
і сторінки Пластового Довідника

На сторінках 11-12 є точки до Першої Проби,
а на сторінках 13-14 є точки до Другої Проби.

Як читати наступні сторінки ЮНАК-а

Коли в Довіднику є якийсь матеріал до Проби,
точка написана зеленим шрифтом, а цитата з
Довідника і число сторінки – чорним шрифтом.

Приклад:

І.Б.1. Знає хто і коли заснував Пласт.

● Етапи історії Пласту - Початок . В 1911 р. у Львові, д-р
Олександр Тисовський (Дрот), Петро Франко та Іван
Чмола заснували перші пластові гуртки... (ст. 55)

Точки Проби до яких нема матеріалу в Довіднику
зазначені не зеленим, а чорним шрифтом.

Приклад:

І.Г.3. Вміє збудувати гніздо для розпалення вогню,
запалити його не більше як 3-ма сірниками, правильно
погасить і затре сліди вогню.

Сторінки 11-12 і 13-14
можна відчипити від журналу.
Будеш мати окремі картки на
Першу Пробу і Другу Пробу

ДО ВИХОВНИКІВ

Деякі точки на наступних сторінках
зазначені **ГРУ**. Це значить, що в Довіднику
знайдете ГРУ до даної точки.

Грою можна вчити і грою можна перевірити!

Повніший текст на тему вживання
Пластового Довідника до точок юнацьких
проб можна знайти на Інтернеті за адресою
www.plastscouting.org
під кнопкою УПЮ.

А. Три Головні Обов'язки Пластуна

1. Знає на пам'ять і пояснить Три Головні Обов'язки пластуна.

1. Бути вірним Богові і Україні

● Пластун, пластунка вірує в Бога і почитає Його. Бог – це Правда, Добро і Краса. Бути вірним Богові – значить здійснювати ці ідеали в житті... (ст. 10)

2. Помагати іншим

● Християнська наука вчить любити ближнього, як себе самого. Пластун і пластунка виявляють цю любов на практиці – ділами творять добро... (ст. 15)

3. Жити за Пластовим Законом і слухатись пластового проводу.

● Пластуни визнають законність та готовість виконувати доручення потрібні для користі гурту, організації чи суспільства... (ст. 16)

ГРА Чи розумієш Три Головні Обов'язки Пластуна... (ст. 156)

2. Пояснить свою віру в Бога.

● Вірність Богові пластуни висказують на практиці... (ст. 10)

● Як пластуни і пластунки моляться: на таборі молитвою розпочинають і закінчують день... (ст. 42)

3. Знає напам'ять і пояснить всі 14 точок Пластового Закону

● Пояснення точок Пластового Закону є на сторінках 17-19.

ГРА Ігри для засвоєння Пластового Закону... (ст. 157)

4. Заспіває український національний гімн. Нарисує герб-тризуб. Знає як шанувати і зберігати український прапор.

● Український національний гімн (слова і ноти)... ст. 14

● Український герб і прапор... (ст. 13)

ГРА Складанка українського герба... (ст. 158)

5. Говорить і пише правильно по-українському і пояснить, чому це для нього/неї важне.

● Що означає вірність Україні пластунам... (ст. 12)

● Як українознавство входить в пластову програму... (ст.13)

● Українська мова... (ст.13)

ГРА Мовна гра... (ст. 160)

6. Знає та заспіває Пластовий Гімн і Гімн Закарпатських Пластунів.

● Цвіт України і краса (слова і ноти)... (ст. 24)

● Гей пластуни! гей юнаки! (слова і ноти)... (ст. 25)

ГРА Ігри для засвоєння пісень... (ст. 158)

7. Пояснить, що це є добре діло і розкаже як його практикує в щоденному житті.

● Добре діло можна робити будь-де ... (ст. 15)

8. Знає про українську громаду в своїй місцевості. Назве головних провідників української держави.

9. Викажеться успіхами в шкільній науці і обов'язковим навчанням українознавства, де такі школи існують.

Б. Пластова ідея

1. Знає хто і коли заснував Пласт.

● Етапи історії Пласту - Початок . В 1911 р. у Львові, д-р Олександр Тисовський (Дрот), Петро Франко та Іван Чмола заснували перші пластові гуртки... (ст. 55)

ГРА Гра Доміно на тему початків історії Пласту... (ст. 162)

2. Знає напам'ять і пояснить Пластову Присягу. Пояснить, що це є присяга.

● Пластова присяга: Присягаюсь своєю честю, що робитиму все... (ст. 9)

3. Знає напам'ять і пояснить Пластовий Обіт.

● Пластовий обіт (слова і ноти)... (ст. 22)

● Присяга – це зобов'язання, а обіт – це обіцянка ... (ст. 22)

ГРА Ігри для засвоєння пісень... (ст. 158)

4. Пояснить пластова гасло СКОБ і знає його символи.

● Що значить СКОБ. Літери слова СКОБ є початковими літерами чотирьох слів: Сильно, Красно, Обережно, Бистро... (ст. 29)

● Пластова гасло і привітання – Пластуни між собою вітаються словом СКОБ... (ст. 28)

5. Нарисує і пояснить пластову відзнаку і знає де її можна і треба носити.

● Пластова відзнака – символ Пласту. Пластова відзнака – це золотий український тризуб і біла трилиста лілея... (ст. 21)

● Відзнаки приналежності до Пласту... (ст. 37)

ГРА Складанка – герб, відзнаки (ст. 158)

6. Знає, хто є патроном Пласту і чому.

Св. Юрій – патрон Пласту. Св. Юрій жив при кінці третього століття в Кападокії, в Малій Азії... (ст. 30)

7. Знає життєпис патрона свого куреня та прикмети його характеру, що зробили його/її гідним/гідною до наслідування.

Б. Пластова організація

1. Знає організацію гуртка і пояснить обов'язки діловодів. Знає відзначки гурткових діловодів.

● Гурткові діловоди: Члени вибирають провід гуртка голосуванням і більшістю голосів... (ст. 84)

● Обов'язки гурткових діловодів: Гуртковий чи гурткова очолює свій гурток, репрезентує гурток... (ст. 85)

● Відзнаки пластових діловодів: В УПЮ – гурткового, гурткової – паски срібної барви... (ст. 39)

2. Знає організацію куреня і пояснить обов'язки діловодів. Знає відзнаки курінних діловодів. Знає, хто є в проводі свого куреня.

● Рада гурткових: Рада гурткових провадить діяльність куреня... (ст. 110)

● Курінний чи курінна репрезентує курінь, провадить сходами Ради гурткових... (ст. 111)

● Гурткові яких вибирають гуртки, входять у склад Ради гурткових... (ст. 113)

● Хорунжий чи хорунжа опікується курінним знаменом та курінним прапором... (ст. 114)

● Відзнаки пластових діловодів: в УПЮ – курінного, курінної – паски золотої барви... (ст. 39)

3. Знає, хто є станичний/станична. Знає відзнаки зв'язкового і станичного.

- Зв'язкові це виховники, які відповідають за курені юнаків і юначок... (ст. 106)
- Станиця: Провід станиці дбає про приміщення... (ст. 78)
- Відзнаки членів пластових старшин: членів Станичної Старшини – паски срібної барви... (ст. 40)

4. Знає, які відзначення і престороги надається в Пласті і пояснить їх. Знає відзнаки пластових відзначень.

- Відзначення в УПЮ: Є чотири юнацькі відзначення... Відзначення надається при урочистих нагодах у присутності інших пластунів... (ст. 148)
- Відзначення в УПЮ є для вирішення одиниць... (ст. 149)
- Перестороги: Пластуни добровільно належать до Пласту, щоби себе вдосконалювати, отже, кари в Пласті не потрібно... (ст. 149)

Г. Пластові заняття

1. Знає і заспіває найменше 5 пісень (народних і пластових).

- Як навчити пісню: Варто знати багато пісень зокрема пластових пісень, щоби при зустрічах відчувати ту єдність з пластунами різних частин світу... (ст. 92)
- У Довіднику є слова і ноти до таких пісень: Ще не вмерла (ст. 14), Цвіт України і краса (ст. 24), Гей пластуни! Гей юнаки! (ст. 25), Пластовий обіт (ст. 22), Отче Наш (ст. 43), Сіріли у сумерку (ст. 191), Гей на Івана (ст. 50), Кривий танець (ст. 47)

2. Вміє давати і виконувати впорядкові накази в гуртку.

- Впоряд: Коли пластуни виступають гуртом в однострою, щоби створити солідарну, зіграну спільноту, вони це роблять зорганізовано і в порядку, який називаємо впорядом... (ст. 150-152)

3. Знає правила чесної гри і їх придержується. Пояснить і переведе 3 пластові гри з гуртком

- Пластові ігри: На сторінках 153 – 170 в Довіднику поміщено багато різних ігор.

4. Докаже, що читає пластовий журнал для юнацтва.

5. Візьме участь в одному спільному занятті з іншим гуртком

- Прогулянки: Добре було б щоб гурток відбув одну прогулянку щомісячно... (ст. 98)
- Гурткові часто треба щось плянувати... (ст. 96)
- Діяльність поза гуртком: Окрім тих занять, у яких усі члени беруть участь зі своїм гуртком, бувають додаткові заняття до вибору... (ст. 102)

6. Знає, які є роди прогульок в місті і візьме участь в одній.

- Прогулянки: Прогулянки можуть мати різні цілі; напр. відвідати вартісні архітектурні пам'ятки в місті... (ст. 98)

Г. Життя в природі

1. Знає чому треба дбати про довкілля і пояснить як це сам/сама робить.

- Екологія: Донедавна загально панувало наставлення, що природу можна лише використовувати... (ст. 179)
- Життєвий ланцюг в Скелястих горах... (ст. 180)

ГРА Як поводитися серед природи... (ст. 168)

2. Знає небезпеки від рослин і тварин у своїй околиці. Відчитає слід людини, колеса і принайменше трьох тварин.

3. Вміє збудувати гніздо для розпалення вогню, запалить його не більше як 3-ма сірниками, правильно погасить і затре сліди вогню.

4. Знає, який особистий виряд потрібний на одноденну прогульку і спакує наплечник.

5. Знає, який особистий виряд потрібно на табір і спакує наплечник.

- Виряд: Тут подано підставовий виряд на прогулянку з нічлігом або на табір... (ст. 181)

- Дещо про шатро, спальний мішок, наплечник, одяг, приладдя до особистої гігієни, приладдя до харчування... (ст. 182)

6. Зав'яже три вузли і одно в'язання і знає коли їх уживати.

ГРА Вузли і в'язання... (ст. 166)

7. Має пластовий ніж і знає як його безпечно вживати.

8. Знає як поставити і спакувати шатро.

9. Відбуде одну прогульку в природі з нічлігом.

- Прогулянки: Пластуни відбувають багато різного роду прогулянок... (ст. 98)

- Життєвий досвід: Окрім знання, набутого з книжок, корисно мати свій життєвий досвід... (ст. 183)

- Здобуття заправи: Життя серед природи вимагає фізичного зусилля... (ст. 184)

- Підготування харчів: Що треба брати до уваги... (ст. 185-6)

10. Відбуде один курінний або окружний/крайовий табір.

- Табори: Табір – найкращий виховний засіб і мабуть найцікавіша частина пластової програми... (ст. 192-195)

- Курінний табір... (ст. 119-124)

- Гуртковий табір... (ст. 100)

11. Покаже сторони світу при допомозі компаса, сонця, зір.

- Рисунок компаса: ст. 178

12. Знає основні знаки на топографічній карті. Вміє зорієнтувати карту.

Д. Життєва зарадність

1. Вміє покликати лікаря, поліцію і пожеарну сторожу.

2. Вміє подати поміч у випадках: поранення, удару сонця, попарення, запалення одягу.

3. Вміє зорієнтувати карту свого міста. Знайде визначене місце на карті.

4. Вміє надати поручений лист і пакунок на пошті.

5. Знає правила доброї поведінки і примінює їх в житті.

- Пластуни обстоюють гідність людини... (ст. 11)

Е. Тіловиховання

1. Практикує особисте тіловиховання

2. Вміє плавати.

3. Здобуде ВФВ для свого віку.

- Про ВФВ... (ст. 144)

Є. Пластові вмілості

Пластові вмілості і приклади вимог... (ст. 144)

Список умілоостей... (ст. 146)

А. Три Головні Обов'язки Пластуна

1. Візьме участь у дискусії про Три Головні Обов'язки, де подасть приклади примінення їх в особистому житті.

● Вірність Богові: Бог - це Правда, Добро і Краса. Бути вірним Богові - значить здійснювати ці ідеали в житті... (ст. 10-11)

● Вірність Україні: Де б вони не жили, пластуни і пластунки вважають себе частиною української спільноти й дбають про її добро... (ст. 12-14)

● Помагати іншим: Шлях до щастя – вміти приносити щастя іншим... (ст. 15)

● Жити за Пластовим Законом: У кожному суспільстві поведінка людей керується законами... (ст. 16)

● І слухатись пластового проводу: Пластуни виконують доручення, потрібні для корисної пластової праці... (ст. 16)

ГРА Чи розумієш Три Головні Обов'язки Пластуна? (ст. 156)

2. Знає в загальному обряд, церковні традиції і головні свята свого віровизнання.

● Як пластуни і пластунки моляться... (ст. 42)

● Отче наш (слова і ноти)... (ст. 43)

● Як у Пласті відзначають Різдво... (ст. 44-45)

● Як у Пласті відзначають Великдень... (ст. 46-47)

● Як у Пласті плекають українські традиції... (ст. 48-49)

● Приклад юнацького свята Купала... (ст. 50)

● Інші свята... (ст. 51)

3. Візьме участь в дискусії про Пластовий Закон, де подасть приклади примінення його в особистому житті.

● Пластовий Закон – пояснення 14 точок Пластового Закону... (ст. 17-19)

ГРА Для засвоєння Пластового Закону... (ст. 157)

4. Знає історію української національної символіки.

● Український герб і прапор... (ст. 13)

● Ще не вмерла Україна – слова і ноти... (ст. 14)

ГРА Складанка герба, відзнаки... (ст. 158)

5. Доведе, що читає пластові видання для молоді. Напише один допис до пластової преси.

6. Зробить, або продемонструє, один проєкт з народнього мистецтва (напр. вишивання, писанкарство, вертеп, танець).

ГРА Частини гуцульського строю(ст. 161)

7. Виконає з гуртком спільне добре діло.

● Добре діло... (ст. 15)

8. Виконає один проєкт на тему сучасної України або діаспори.

9. Викажеться успіхами в шкільній науці і обов'язковим навчанням українознавства, де такі школи існують.

Б. Пластова ідея і організація

1. Візьме участь у дискусії, в якій вияснить чому належить до Пласту.

● Чим Пласт манить: У Пласті цікаві заняття і товариство... (ст.1-3))

● Що таке Пласт: Пласт – це організація української молоді для патріотичного, всебічного самовиховання... (ст.5-6)

● Ціль Пласту: Пласт розвиває корисних громадян... (ст.7)

● Чим Пласт манить... (ст. 1)

Знає в загальному історію Пласту в його шістьох етапах, а саме 1911-20, 1920-30, 1930-45, 1945-50, 1950-1990, 1990 по сьогодні. Знає як і коли відродився Пласт в Україні.

● 1911-1920 Початок : В 1911 р., у Львові, д-р Олександр Тисовський... (ст. 55)

● 1920-1930 Розвиток: Пласт розвивався головню в Галичині... (ст. 56-59)

● 1930-1944 Таємний Пласт: Хоч Пласт був заборонений, пластуни в Галичині далі працювали таємно... (ст. 60)

● 1945-1950 Перехідний час: Після війни велике число українців опинилося поза межами України... (ст. 61)

● 1950-1990 Пластові організації по світі: На початку 1950-их років у шістьох країнах... (ст. 62-66)

● 1990-тепер Відродження Пласту в Україні... (ст. 67-68)

● Додаток до Частини 5: Історія – Важливі дати Пласту (ст. 200-206)

ГРА Доміно – Історія Пласту

3. Веде успішно гурткове або курінне діловодство принайменше 6 місяців.

● Провідництво: Одне з важливих завдань Пласту – це розвивати провідницькі якості та вміння членів... (ст. 125-134)

● Як бути добрим провідником у гуртку: Ось кілька вказівок що добрий провідник робить... (ст. 89)

● Гурток: Обов'язки гурткових діловодів... (ст. 85-88)

● Курінна Рада це збір членів цілого куреня для вирішення таких важливих справ як вибір курінного проводу... (ст. 108 –109)

● Рада гурткових і обов'язки членів Ради гурткових... (ст. 110-114)

4. Знає з яких частин складається станиця і крайова пластова організація. Назве головних членів Станичної і Крайової Пластової Старшини. Вміє розпізнати відзнаки членів Станичної і Крайової Старшини.

● Структура Пласту: Пластуни розділені по вікових групах - уладах, та по частинах організаційної структури: роях, гніздах, гуртках, куренях, станицях, краях... (ст. 75-80)

В. Пластові заняття

- Знає і заспіває найменше 10 пісень (стрілецьких, повстанських, обрядових)
● Як навчити пісню... (ст. 92)
- Вміє подавати і виконувати впорядові накази в курені.
● Впоряд: Команди для лави, команди для хорунжих, пояснення команд, ранній і вечірній звіт... (ст. 150-152)
- Візьме участь в тереновій грі.
● Переведення ігор: Ось кілька порад щодо переведення ігор... (ст. 155)
- Пояснить, як підготовляється гутірку і що потрібно, щоб її успішно перевести.
● Гутірка і як провадити гутіркою: Гуторити – значить розмовляти в групі... (ст. 94)
- Підготувати і переведе з гуртком одні сходини з гутіркою.
● Що юнаки і юначки роблять на сходинах... (ст. 91-95)
● Приклад програми сходин... (ст. 208)
● Приклад протоколу... (ст. 212)
● Тримісячний план праці... (ст. 208-209)
- Зорганізує з гуртком одні спільні заняття з другим гуртком.
● Діяльність поза гуртком... (ст. 102-3)
- Зорганізує з гуртком одну прогульку в місті.
● Прогулянки: Прогулянки можуть мати різні цілі... (ст. 98)

Г. Життя в природі

- Знає які є сучасні обставини екології країни свого поселення, зокрема які є проблеми.
- Знає небезпеки від рослин і тварин в країні поселення.
- Знає які є роди ватер. Вміє збудувати ватру, запалити не більше як 2-ма сірниками, загасити і спрятати сліди вогню.
● Будова вогника чи ватри... (ст. 188)

- Зварить на польовій кухні обід з двох страв.
- Знає і пояснить принципи відповідальної піонерки.
- Збудує в природі кухню. Знає, що зробити з відпадками. Вміє обходитися з сокирою і польовою кухнею (на паливо).
- Відбуде одну прогульку в природі з нічлігом.
● Знання природи: Щоби себе забезпечити серед природи, треба знати закони життя в природі... (ст. 175-186)
- Відбуде курінний або окружний/крайовий табір (під час цього етапу).
● Табори: Табір – найкращий виховний засіб і мабуть найцікавіша частина пластової програми... (ст. 192-195)
● Курінний табір... (ст. 119-124)
● Гуртковий табір... (ст. 100)
- Візьме участь у змагу лисячого бігу (орієнтування).

Г. Життєва зарадність

- Здобуде знання першої допомоги на рівні державного курсу.
- Вміє орієнтуватися в своїй провінції/області по мапі, знайти міста і дороги.
- Знає правила доброї поведінки і примінює їх в житті.
● Пластуни обстоюють гідність людини: Пластуни... нікого не принижують, ні над ким не насміхаються... (ст. 11)

Д. Тіловиховання

- Практикує особисте тіловиховання.
Здобуде ВФВ для свого віку.
● Про ВФВ... (ст. 144)

Е. Пластові вмінності

- Здобуде 3 вмінності під час цього етапу.
● Список уміностей... (ст. 146)

Пластовий Довідник тобі допоможе підготувати гутірки

Деякі частини Довідника можуть бути корисні, як тло до загальних дискусій чи гутірок. Ось приклади:

Головно для молодших

- Назва і символіка гуртка (ст. 83)
- Обов'язки і права членів гуртка (ст. 84)
- Чому гурток (ст. 81)
- Чому потрібні книги (ст. 88)
- Діяльність поза гуртком (ст. 102)
- Пластове назовництво (ст. 32)
- Екологія (ст. 179)

Головно для старших

- Ціль Пласту (ст. 5)
- Вияви духовности (ст. 41)
- Як у Пласті плекають українські традиції (ст. 48)
- Український Пласт – Український скавтський рух (ст. 53)
- Дозрівання (ст. 20)

- Пластові церемоніали (ст. 31)
- Як бути добрим провідником в гуртку (ст. 89)
- Стилі провідництва (ст. 127)
- Полагодження конфліктів (ст. 132)
- Чому йти в природу (ст. 171)
- Як прогулянка може бути тлом для самовиховання (ст. 136)

ЯК (славний) 3-ий КУРІНЬ ОРГАНІЗУВАВ І ПЕРЕВІВ СВІЙ ТАБІР

РОЗВІДКА за місцем на табір

Табір (славного) 3-го куреня ім. Симона Петлюри мав бути канойкарським але потрібно було знайти відповідне місце на головне таборовище. І так, 20-23-го травня зв'язковий пл. сен. Данило Даревич, пл. роз. Назарій Дубас і пл. уч. Марко Харак поїхали до північного Онтарію.

Після 6 годин їзди з Торонта, ми заїхали до Финлейсон Пойнт –

недалеко містечка Темагамі. Ми там переночували, але рішили що місце не було відповідне тому, що то було публічне таборовище і буде переповнене людьми та крикливе.

Поїхали далі, по дорозі Червоної вивірки на затоку Фергесона. Над озером знайшли *Wanapitei Outfitting Company* і рішили, що буде добре мати табір у цій околиці і також вигідно, бо можна близько буде випозичити канойки. Ми проплили попри скалу Наполеона, а тоді попри скалу Фергесона, де знайшли кам'янисте, але можливе місце на табір.



МІЖ
СКАЛОЮ
ТА
ВОДОЮ

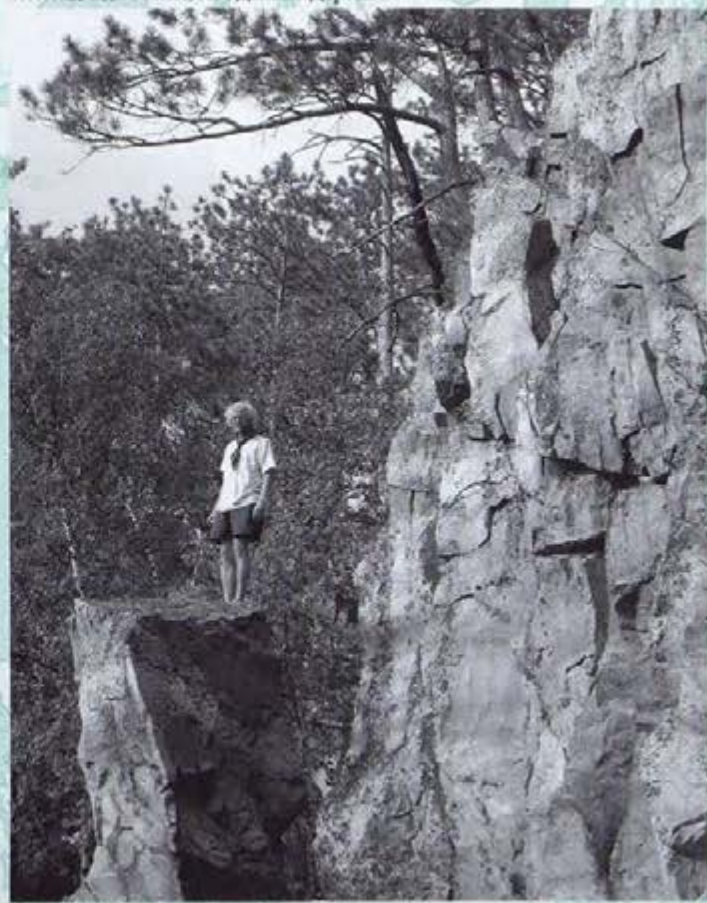


Марко Харак і Назарій Дубас в околиці Темагамі

Повернулись до авто і поїхали далі на північ до озера *Anima Nipissing* (недалеко містечка *Latchford*). Ми переночували на острові, а ранком вирушили канойкою перевірити інші площі на таборування. Не знайшли нічого відповідного, але знайшли дві скелі покриті льодом! Порозглядали скелю, повернулись на острів і переночували ще одну ніч.

Ранком спакували виряд, переплили до берега і автою повернулись до Торонта. Рішили, що найкраще місце на табір буде на затоці Фергасона недалеко *Wanapitei*, пл. уч. *Марко Харак*

Командант-зв'язковий Данило Даревич



17-го липня 2005 р. члени 3-го куреня вийшли рано з Торонта – а 6 годин пізніше висіли з автобуса в околиці озера Темагамі. Заладували виряд і харч в канойки та поплили через затоку Фергасона на місце табору. Так почався наш дво-тижневий канойкарський табір.

Під час дня ми здавали вмiстi: канойкарство, астрономiю, куховарення, Онтарiйський еколюб та iншi; плавали канойками, купалися, спiвали, будували трипiжки та ставили таборовi споруди.

Це був навчальний табiр для молодших (також i для деяких старших), якi перший раз були на канойках i мусiли навчитися плавати ними – ефективно веслувати i керувати. Декому це не вдавалося – вони опинялися посерединi озера i не могли повернутися до берега. А вiтер сильно дув! Часами здавалося, що пливеш проти гургану!

Всi гуртки мали по двi прогульки – плили через озеро i рiками красивої природи Канадського Щиту. Нормально, при кiнцi дня, всi були змученi – думали тiльки, щоб зiсти i спати. Але наш енергійний друг комендант Данило Даревич думав тiльки про стародавнi лiси!

Околиця Темагамi славиться своїми стародавнiми (*old growth*) лiсами i друг Даревич надзвичайно захопився ними. Раз ми йшли 8 додаткових кiлометрiв, щоб побачити стародавнiй лiс. Але навiть юнаки, якi спочатку скептично ставилися до стародавнiх лiсiв, почали оцiнювати важливість тих дерев. Бiльшiсть таких лiсiв вже вирубали i треба буде працювати, щоб охоронити цi безцiннi природнi скарби.

пл. уч. Христiян Синишин, гурток Лосі.



ПРОГУЛЬКА Гіпопотамів

Наша прогулька відбулася в околиці Темагамі і з нами були наш друг Петро Чурилович (Чур) і, з Клівленду, друг Тарас Топорович (Топс). Ціль нашої прогульки була на третій день вийти на гору Клена але наш гурток (Коля Калимін, Назар Дубас, Матвій Жила, Матей Черкас, Богдан Андсертсон та я) мали iнакшi iдeї. Ми взяли два великi i два малi наплечники, бочку їжi та одне шатро (Назар постійно спав надворі).

Перший день був найлегший – плили через затоку Фергасона, мали трудний 800 м. портаж, а тоді через озеро Темагамі де були великi хвилi (2.5 стiп). Там Богдан випав з канойки, а коли Коля з

нього смiявся, його канойка перевернулася.

Але все було гаразд, бо вода була мiлка а в канойцi був тiльки харч який не змок.

Пiсля короткого портажу, зайшли на озеро Даймонд, поплили на пiвнiч i в 6-й годинi знайшли мiсце на нiчлiг.

Другий день був найдовший та найцiкавiший. Ми рiшили вийти

на гору Клена день скорiше – плили 25 км. в канойках, iшли 6 км. та зробили пару портажiв. На горi Клена був прекрасний красвiд та багато черниць. Я назбирав пiв Нелджiн фляшки та зiв за 5 хвилини. Ми тепер могли плисти поволiше бо здобули гору день скорiше.

Третiй день був файний. Знайшли мiсце спати трошки на пiвнiч озера Даймонд. Коля та друг Чур наловили риби – ми були вдячнi бо того вечора мамалига була дуже рiдка.

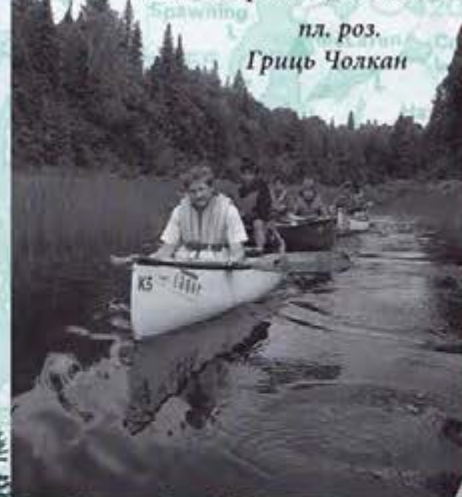
Четвертий день був легкий. Перед обiдом ми зустрiли молодший гурток, а того вечора ми були на озерi Темагамі де запалили маленькiй вогник пiд час якого ми з впорядникami говорили про гарних дiвчат у Пластi. Того вечора я спав надворі бо небо було безхмарне, було видно зорi i пiвнiчне сiяво.

П'ятий день не вийшов такий легкий, бо був великий вiтер. Всi таки заiхали до табору крiм канойки Колi та Матвiя – iх привезла моторiвка.

Ця прогулька була знаменита i хочу подякувати Чур-овi та Топс-овi за те, що вони все були готовi нам помагати.

Ми переплили понад 80 км (не включаючи портажiв) за 5 днiв.

пл. роз.
Гриць Чолкан





Данило любить всі дерева, а зокрема стародавні.



Михась Гадач в стародавньому лісі.



Гурток Чорні Яструби в стародавньому лісі



Вмілість Онтарійський екологічний

СТАРОДАВНІ ліси

Щоб вважатися стародавніми, ліси мають складатися з дерев що мають понад 120 років, і бути недоторкненими людьми.

В околиці Темагамі є білі сосни, що мають понад 400 років. Уявіть собі – деякі з них почали рости 1600 року (часи козаччини і Хмельницького)! Інші стародавні дерева, які ростуть в Темагамі це червоні сосни (350+ років), сосни джек (100+ років), чорні смереки (100+ років), чорні ясени, пукрові клени, і білі туї (кедри). Ці стародавні дерева становлять всього 7.3 % всіх

лісів Темагамі. Вони переважно ростуть поодиноко посеред інших дерев в лісі, але місцями в Темагамі вони ростуть цілими лісами. В Темагамі є три відомі околиці стародавніх лісів (що складаються, в основному, з червоних і білих сосон)

- Колись стародавні ліси білих сосон покривали 6 000 000 ге східної Канади і Америки; сьогодні є всього 24 000 ге.
- Лишилося приблизно 1-2% колишнього лісу стародавніх білих і червоних сосон в світі.
- Темагамі має другий найбільший ліс білих і червоних сосон в світі.
- Деякі стародавні білі сосни в Темагамі є понад 10 поверхів високі (30 м) і метр діаметром.



Учасники і комендант курінного табору Між скалою і водою

ПОГОДА І СВ Свято Весни – це час перед таборами щоби зустріти давніх приятелів та заізнати нових. І щоб ЛЛЯВ ДОЩ! Тобто, треба спакувати дощовик та кілька запасових, парасольо, дощовик, непромокальні черевики, дощовик, гальоші, дощовик... Мій тато мені оповідав що коли він, давно тому, їздив на Свято Весни – сонечко все світило і не було ані краплі дощу! Таке мені ще ніколи не сталося – ані на Писаному Каміні ані на Новому Соколі, аж цього року. Понад 150 пластунів і пластунок приїхали на оселю Писаний



Камінь – ПК з Клівленду, Чікаго, Дітройту і Вашингтону сподіваючись дощу. Ми розтабурувалися, а над нами світило гарне сонечко. Чи це сон, чи справді так? Збірка! Почалося відкриття... Рантом наступила та чорна хмара, став дощ накрапати, а там розбіглися мокрі пластуни до шатер сховатись! Подумали – це лиш початок, так як все на СВ. Довго ми не були в шатрах, як знову скликали збірку. Ми подивилися на небо – випогоджується! І така гарна погода залишилася до кінця СВ!



1



2



3

ЗМАГИ НА СВ Тема змагів була "Помаранчева Революція" і своїми шатрами ми створили "наметне місто," так як було на Майдані Незалежності в Києві та прикрашили свої шатра помаранчевими стяжками. Відбулися різні змаги. Ми мали придумати свою власну оригінальну революцію та її всім представити на конкурсі. Дві найцікавіші презентації були: потреба більших одностроїв для більш людей та конечність мати 40 годин вечірок на

тиждень для тих, хто має 18 до 20 років. Вкінці, вечірки виграли. Під час спортових змагань, нас поділили на дружини які представляли області України. Ми змагалися у відбиванці, перегонах, кошиківці, лицарському поєдинку (*jousting*) і т.п. У лисячому бігу пл. роз. Андрій Миронович з Клівленду виграв перше місце у старшій групі, а пл.прих. Павлик Фединський з Вашингтону – у молодшій.



4



5



6



7

ФОТО:

1. 17-ий кур. ім. Байди Вишневецького, Клівленд
2. Юначки з Чікаго і Дітройту
3. Приятелі з Чікаго, Дітройту, Вашингтону, Клівленду
4. Змаги - відбиванки, бігу, два вогні
5. Змаг - лицарський поєдинок

6. Першуни лисячого бігу - С.Коровайчук, М.Бойко, А.Миронович
7. Переможці революцій - "Будуть вечірки!"
8. Команда СВ - Аня Мазяк, Ляріса Готра, Катя Кузьмович
9. Булава СВ
10. Провід СВ - Лісові Мавки
11. "Помаранчева" точка на ватрі
12. Заприсяження на Ватрі.
13. Закриття - Ніч вже йде

ОРГАНІЗАЦІЯ СВ Тема програми СВ було гасло "РАЗОМ НАС БАГАТО". Курінь Лісові Мавки запланував програму і провадив нею. Комендантка була ст. пл. Аня Мазяк, бунчужна – ст. пл. Ляріса Готра і писар – ст. пл. Катя Кузьмович. Також в булаві були інші Лісові Мавки та старші пластуни і пластунки з різних осередків (Баффало,

Ваші́нґтон, Дітройт, Клівленд, Монреаль, Чікаго) та різних куренів (Буриверхи, Червона Калина, Чорноморці, Хрестоносці, Лісові Чорти). СВ здійснилося завдяки праці булави, а й праці багатьох інших в Клівленді, котрі приготували для нас оселю, організували свято та варили в кухні. Все було дуже смачне – на Писаному Камені ми до такого привикли.



8



9



10

ВАТРА НА СВ На Великій Ватрі у неділю, наступні юначки і юнаки урочисто склали Пластову Присягу: Марта Боднарук, Денис Головатий, Віка Кріслата і Левко Миронович з Клівленду та Ляля Бенсон, Марія Гевко, Таня Колибабюк і Леся Чопівська з Вашингтону. Павло Прочко з Чікаго був іменований пластуном скобом. Ватра продовжувалася

веселими точками, переплетеними нашим чудовим співом. Закриття СВ надійшло зaskоро – ніхто не хотів їхати додому. Тепер всі ми нетерпляче чекаємо табору, щоби знову зустріти своїх приятелів – старих і нових.

пл. роз. Михась Фединський, гурток Гадюки, Клівленд



11



12



13



У мандрі в гори

11-го серпня 2004 року, наш гурток відбув прогульку на гору *Old Rag Mountain* в *Shanandoah Park* біля містечка *Luray* в штаті Вірджині. Прогулька була на 7 миль і 2,200 стій вгору.

Перед підйомом вгору, ми таборували під горою в шатрах. Вечером ми грали у футбол а на вечерю смажили м'ясо на вогні. Вранці наступного дня ми помилися і відкрили день голосним кличем "СКОБ", котрий розбудив наших сусідів. Ми почистили за собою терен, спакувалися і вирушили на гору.

Погода була гарною хоч підкрадалася мряка, але це нам не шкодило. Ми спиналися вище і вище вгору і за чотири години досягли вершок гори. Розглядаючись довкруги, ми подивлялися чудові осінні барви дерев та кущів. Повітря на вершку було дуже чистим але, як звичайно у високих горах, рідким. Було тяжко дихати.

Ми пили дуже багато води, але не з річки, яка плила через гору. Риб в



Гурток Воли в горах

річці не було. На горі ми пообідали, з'їли бутерброди з шинкою. Чомусь бутерброди в горах смачні. На самій горі не було птах, крім трьох голодних яструбів які високо літали. Ми зійшли в долину

швидко і час скоро пройшов. У лісі всюди було болото і наші черевики були заболочені, хоч дощу не було. Тепер ми гарно згадуємо наші переживання і сміємось із наших пригод.

Свято Весни 2005

На Свято Весни 2005 року наша вашінгтонська станиця поїхала на оселю *Писаний Камінь* в штаті Огайо. Крім нас, на СВ були пластуни з Клівленду, Дітройту та Чікаго.

Коли ми приїхали на оселю, ми розташували свій підтабір а тоді почалася програма. Юнацтво поділили на 10 груп, які мали придумати і представити якусь революцію, подібну до Помаранчевої Революції в Україні. При кінці відбувся конкурс революцій а вечером – знаменита вечірка.

На другий день, в неділю, відбувся змаг лисячого бігу, де члени нашого куреня здобули перше і третє місця. По полудні були спортові змаги – відбиванки, кошиківки й інших ігор, а в неділю вечером – ватра. На ватрі наш курінь представив найкращу точку, яка описала конфлікт між



Рок-група гуртка Воли на ватрі СВ на Писаному Каміні

прихильниками Віктора Юценка та прихильниками Віктора Януковича. На закінчення точки ми заспівали пісню рок-групи *Фліт* з Івано-Франківська. В понеділок після сніданку, ми попрацювали з друзями і розїхалися додів.

Це була наша "весна". Ми мали нагоду побачитись з давніми друзями, а також познайомитись з новими. Будемо разом рости і працювати на добро України, а може й поїдемо в Україну, щоб їй допомогти.

Президент Ющенко

Президент України Віктор Ющенко перебував в Америці три дні в квітні 2005 року. На 6-ого квітня були призначені його відвідини пам'ятника Тараса Шевченка. Пластуни брали участь в цій церемонії. Я й моя сестра Марта звільнилися з американської школи і приїхали до Вашингтону Метро з нашою товаришкою, покійною Оксаною Беледюк. Зустріч з Прези-



дентом Ющенком мала відбутися о 1-ій годині, але в 12-ій годині, біля пам'ятника, вже було багато людей. Раптом до нас наблизилася машина: три поліцейні авта, три чорні SUVs і чорна лимузіна. Коли відкрилися двері лимузіни, присутні скандували "Ющенко!" Президент України привітався і обнявся з народом. Ми, юнаки станиці Вашингтон, стійкою стояли коли Президент Ющенко підходив до пам'ятника. Присутні були у веселому настрою. Я був радий побачити Президента Ющенка, про якого я багато читав у газетах і якого я шаную.

Яке щастя!

6-го квітня 2005 р. Президент Віктор Ющенко приїхав до Вашингтону, щоби звернутися до Конгресу в справі помочі Україні. Після виступу, він поїхав до пам'ятника Тараса Шевченка, де

відав честь поєтові та подякував присутнім за їхню підтримку під час виборів. Я мав честь стояти біля Президента Ющенка. Я ще ніколи не був так близько такої славної людини. Коло мене стояли члени організації СУМ та інші пластуни. Ми не могли повірити, що нам так пощастило!



ПРЕЗЕНТАЦІЯ НАГОРОДИ ім. ПРЕЗИДЕНТА КЕННЕДІ

Під час свого візиту до ЗСА, през. Ющенко одержав *John F. Kennedy Profile in Courage Award* (Нагорода "Профіль відваги") в Бостоні від дочки Президента Кеннеді, Кароліни Кеннеді. Нагорода надається урядо-

вим особам які керувались совістю, а не обчисленням наслідків. "В критичному моменті історії свого народу, він зробив сильне і відважне рішення керуючись тим, що він уважав було правильне. У боротьбі за демократію в Україні, він

наразив своє життя і майже його не стратив," сказав Тед Кеннеді, брат покійного президента. Нагорода – срібна ліхтарня яка символізує надію. (фото: Президент Ющенко тримає нагороду; Каролін Кеннеді. Фотографувала: Таня Давіньйон).





На Лечаківському цвинтарі, пластуни утворили коридор на 750 м по якому йшли президент України Ющенко і президент Польщі Кваснієвський.



На цвинтарі Орлят, почесна варта Пласту стояла поруч з почесною вартою України, польськими харцезами та почесною вартою Польщі.

24-го червня ц.р. на Лечаківському цвинтарі відбулося спільне – України і Польщі – відкриття військових цвинтарів: Пантеону Української Галицької Армії (УГА) та польського Цвинтаря Орлят. Орлята це були молоді вояки польського війська які воювало в 1918 році за Львів, спершу проти російського війська а згодом і проти українського. У відкритті, взяло участь близько 500 пластунів зі Львова, Тернополя та Івано-Франківська. Польських скавтів-харцезів було близько 700.

Клівленд

Неділя, 27-го лютого 2005 року. У західних горах (*Appalachia*) Нью-Йорку була чудова, погідна погода. Станція Клівленд вже третій рік там зустрічається на станичну лещетарську прогульку. Пластприйт постарався кімнату в долині гір, в якій можна було завітати, зустрітися, відпочити і набрати сили до дальшої їзди по снігу на лещатах.

Зібрались всі – пташата, новацтво, юнацтво, старші пластуни, сеніори і родини. На лещетарських дорогах і на шпилі гір було чути українські пісні й жарти. Ми радо здавали новацькі і юнацькі вмілості лещетарства. Під час їзди на лещатах, до юнацької вмілості друг Юрій Яськів перепитував нас першу допомогу, хід по рівному і

похилому теренах, повороти і хід ялинкою і драбиною.

Найбільше нам сподобалося з'їздити по горбистих нерівних *moghuls*. А найбільше придалося вміти вставати після падання! На пам'ятку станичного свята, станична, пл. сен. Христя Фединська, підготувала всім чудову відзнаку у формі сніжинки. Ми сміялися і бавилися разом до пізньої години.

Шкода було прощатися, але наступного дня всі мусили повертатися до науки й праці.

Всі чекаємо наступної зустрічі в снігових горах!

пл. роз. Олесь Клек, гурток Акули, 17-ий курінь



Філядельфія

Минулого року гурток *Сибірські тигри* 1-го куреня у Філядельфії поїхали до *Ricketts Glen State Park* в північно-східній Пенсильванії. Прогулька була запланована на три дні, але на третій день падав дощ, як мусон (*monsoon*).

Першого дня ми готувалися до довшої прогульки – пакувалися, приготували харчі і ходили на короткий прохід на якому бачили цікаві речі – водоспади, вужі і бобри.

На другий день прогульки, ми плавали в річці біля водоспаду – пів години плавали і лежали під водоспадом. Деякі з нас поверталися до табору мокрими.

На третій день ми плянували подивитися на водоспад який є 90 стіп висоти, але дощ падав цілу ніч і наші речі помокли. Всі стежки були також мокрі і заболочені. Через те, ми рішили поїхати додому.

Помімо дощу, ми дуже гарно забавилися і рішили, що гурткові прогульки цікаві навіть тоді коли паде дощ.

пл. роз. Данило Чайківський, гурток *Сибірські тигри*

ЮНАК Quiz

Підготуйся і забався!

ЩОСЬ НОВОГО НА ІНТЕРНЕТІ!

Перша українська інтерактивна гра!

ЮНАКquiz Тобі допоможе здати проби і вмілості, підготуватися на сходинах або табір і забавитися!

Заграй гру і в той сам час щось навчися!

www.plast.ca/yunak

На сторінках ЮНАКquiz є вже запитники на такі теми:



ЖИТТЕПИС
ДРОТА



НАЦІОНАЛЬНА
СИМВОЛІКА



ІЗДА НА
ВЕЛЬОСИПЕДІ



ПАТРОНИ

Коли підеш на Інтернет на сторінки ЮНАКquiz, зробиш запитники які там є, напевно подумаш:

А чому нема нічого на тему?

Це тому, що ми щойно почали розробляти гру. Будемо додавати нові запитники аж `х буде багато. Якщо маєш ідею на якусь тему, виготови запитник на взірєць тих, які там вже є. Якщо питання мають графіку, її потрібно прислати у форматі JPEG. Текст написати в Word, вживаючи кирилицю системи Microsoft, додати до листа як Attachment. Щоб подивитися на сайт на якому подібна гра і багато запитників, піди на адресу

www.encarta.com/quiz.

Як виглядає Запитник на ЮНАКquiz
(приклад одного питання)

1. НАЦІОНАЛЬНА СИМВОЛІКА - запитання



В 1992 році, державний прапор України було затверджено

- ☐ Президентом України
- ☐ Конституцією України
- ☒ Верховною Радою України

НАЦІОНАЛЬНА СИМВОЛІКА - відповіді

1.



ПРАВИЛЬНО!

Питання: В 1992 році, державний прапор України було затверджено

Правильна відповідь: Верховною Радою України

Твоя відповідь: Верховною Радою України

Пояснення: Верховна Рада затвердила державний прапор 28 січня 1992 року. Прапор складається із двох кольорів — синій (верхня половина) і жовтий. Співвідношення ширини прапора до його довжини 3:2. З початком 20-го століття, синьо-жовтий прапор прийнявся як символ українського народу і його боротьби за свою державу. Синьо-жовтий прапор як державний прапор прийняла Українська Народна Республіка (УНР) в 1918 р.

Хочеш мати життєпис Патрона свого куреня на ЮНАКquiz?

- ☐ Піди на адресу ЮНАКquiz – подивися як зроблений запитник життєписа Дрота.
- ☐ Підготуй 10 питань (1 до 10) з життя патрона куреня.
- ☐ В кожному запитанні подай 3 можливі відповіді (а,б,в), тільки одна з яких правильна.
- ☐ Подай список всіх 10 правильних відповідей.
- ☐ До кожного питання подай 2-4 речень додаткових інформацій із життєписа патрона.
- ☐ Вишли до Юнака на адресу редакції:
plast@pathcom.com



ЮНАК — журнал пластового юнацтва, видає Видавництво Пласт ЗСА-Канада, для всього юнацтва по світі. Передплати пластунів в Канаді і ЗСА треба полагоджувати через КПСтаршину свого краю. Всі інші передплати можна надсилати до Адміністрації Юнака. Річна передплата: \$25 (ам).

Матеріали до цього числа подали: пл. скоб Данило Колос, пл. уч. Християн Синишин, пл. роз. Гриць Чолкан, пл. уч. Марко Харак, пл. роз. Назар Дубас, пл. роз. Михась Фединський, пл. роз. Олесь Крек, пл. роз. Данило Чайківський, гурток Воли (Вашінгтон), ст. пл. Діана Лялюк, ст. пл. Лесик Колос, ст. пл. Арі Сілецька, ст. пл. Андрій Михальчишин, ст. пл. Руслан Ткач, ст. пл. Михайло Гадач, пл. сен. Іроїда Винницька, пл. сен. Галя Ліщинська, пл. сен. Христя Колос, пл. сен. Льоньо Терпляк, пл. сен. Таня Джулинська, пл. сен. Данило Даревич, п-і Таня Давіньон.

ПРИВІТИ З ТАБОРІВ

ЮНАК дякує за привіти одержані із наступних літніх таборів:

Табір Старшого Юнацтва *Вже пора*, Вовча Тропа, НІ, ЗСА / ст. пл. гет. вір. Лариса Гудь - комендант

Табір Юначок *Не бійся жити*, Вовча Тропа, НІ, ЗСА / ст. пл. Ада Гельбіг - комендант

Табір Юнаків *Шляхом повстанським ідемо*, Вовча Тропа, НІ, ЗСА / ст. пл. Павло Яримович - комендант

Табір Юначок *Деся далеко на світі*, Писаний Камінь, Огайо, ЗСА / ст. пл. Христя Гановська - комендант

Табір Юнаків *Лицарську честь, предківську славу*, Писаний Камінь, Огайо, ЗСА / ст. пл. скоб Данило Проців - комендант

Табір Юнаків і Юначок *Не зупиниш мене*, Альберта, Канада / пл. сен. Дарія Горбай - комендант

Табір Юнаків і Юначок *Золота Булава*, Онтаріо, Канада / пл. сен. Христя Колос і пл. сен. Льоньо Терпляк - коменданти

Табір Новачок *Скарби безладного Заходу*, Писаний Камінь, Огайо, ЗСА / ст. пл. Христя Стахур - комендант

Табір Новаків *Володарі середзем'я*, Писаний Камінь, Огайо, ЗСА / ст. пл. Адріян Оришкевич - комендант

Табір Пташат *Чарівний човен*, Писаний Камінь, Огайо, ЗСА / сес. Адріянна Лісовська - комендант



Скарби безладного Заходу



Вже пора



Шляхом повстанським ідемо Лицарську честь, предківську славу



З Бібліотеки Юнак-а



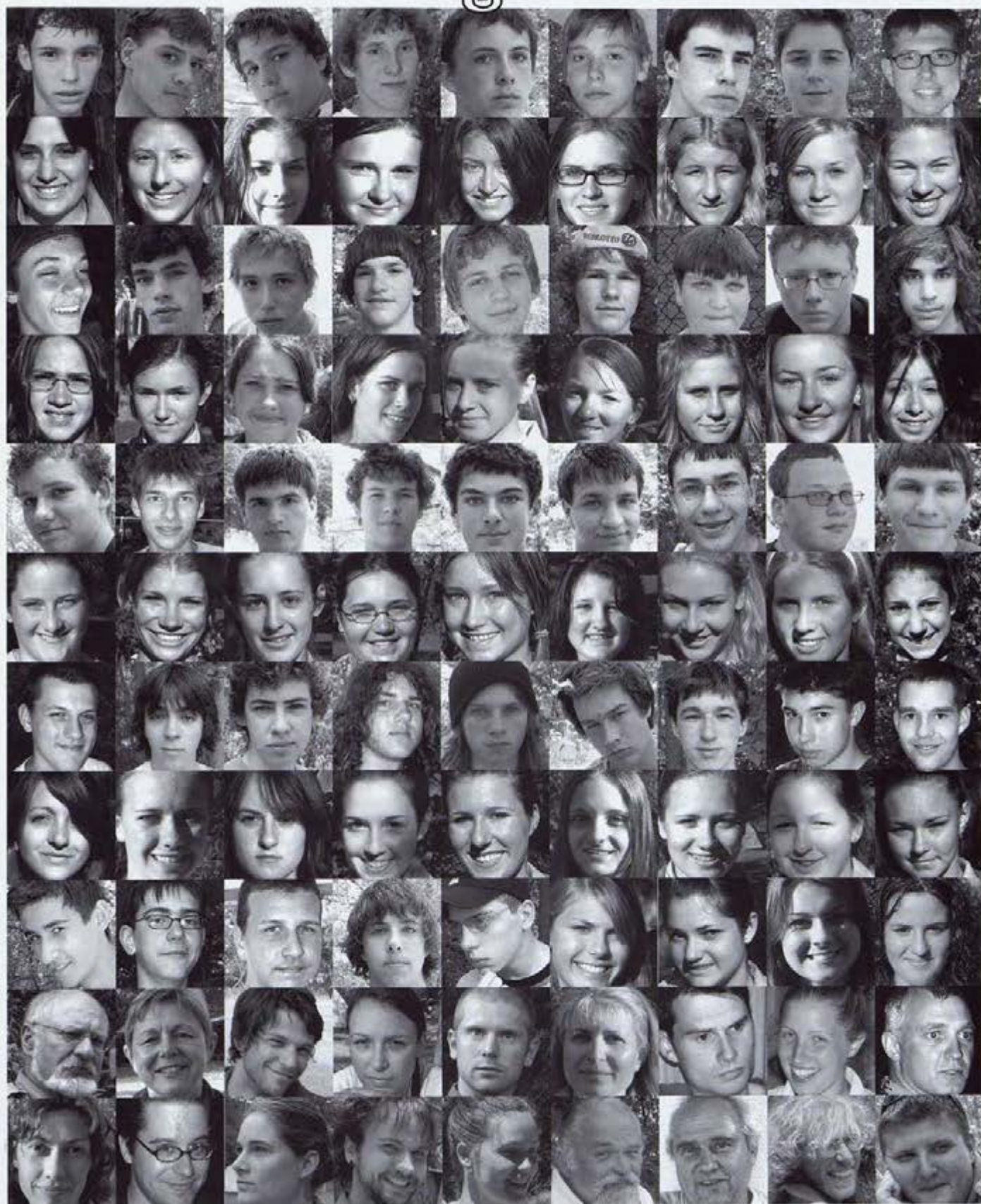
Цього літа, ЮНАК видав число 3 бібліотеки Юнака **ІГРИ для Юнацтва**. Всі передплатники Юнака повинні були це число одержати. Якщо хочете замовити **ІГРИ для Юнацтва**, напишіть до Редакції на адресу plast@pathcom.com

Залишилося кілька примірників числа 3 бібліотеки Юнака з 2001 року – **Історія Пласту в Іграх**. Це число також можна замовити в Редакції.

До виховників: Гри можна різно використовувати на сходах. Грою можна не тільки перевірити, але грою також можна навчити.



ЗОЛОТА БУЛАВА 2005



www.plast.ca/yunak

